

高知弁クイズ

●高知に住んでいながらも私たちがわからない高知弁はたくさんあります
みなさんはわかりますか？

問1



みよーに○○○て
たまらん。
水はないかよ

(訳) のどが乾いて

- (1) カークルシュー
- (2) ハッチキチュー
- (3) ポーシミクサー

問2



パジャマが○○○

(訳) 脱ぎっぱなしに
なっている

- (1) パラケタオシテール
- (2) ツクスネチャール
- (3) ツクネアビール

問3



あんまりきれいな
娘さんになっちよったき、
○○○になって見よった

(訳) あっけにとられる

- (1) アッポロケ
- (2) アギジャビヨー
- (3) シットルケ

問4



とうとう
パソコンが○○○

(訳) 壊れた

- (1) メツポッタ
- (2) バケラッタ
- (3) チャガマッタ

答えは高知市市民活動サポートセンターのホームページに掲載中。
URL : <http://www.kochi-saposen.net/>

参考書籍：高知県方言辞典（高知市文化振興事業団発行）
クイズ制作：NPO 高知市市民会議広報部会

さて正解です。

生粋の高知人でさえ難しいと頭を抱えていましたが、いかがでしたか？

全問正解の方は、ものすごい高知弁通ですよ！！

問1 答え(1) みよーにカークルシューてたまらん。水はないかよ。

訳：妙にのどが渴いてたまらない。水はないかな。

問2 答え(2) パジャマがツクスネチャール

訳：パジャマが脱ぎっぱなしになっている。

問3 答え(1) あんまりきれいな娘さんになっちよったき、アッポロケになって見よった。

訳：あんまりきれいな娘さんになっていたの、あっけにとられて見ていた。

問4 答え(3) とうとうパソコンがチャガマッタ。

訳：とうとうパソコンが壊れた。